



Council of the
European Union

058247/EU XXVII.GP
Eingelangt am 20/04/21

Brussels, 20 April 2021
(OR. en, ro)

8008/21

Interinstitutional File:
2020/0340(COD)

TELECOM 151
COMPET 265
MI 265
DATAPROTECT 99
JAI 407
CODEC 554
INST 149
PARLNAT 94

COVER NOTE

From: the Romanian Senate
date of receipt: 20 April 2021
To: the President of the European Council

Subject: Proposal for a REGULATION OF THE EUROPEAN PARLIAMENT AND
OF THE COUNCIL on European data governance (Data Governance
Act)
[13351/20 COM (2020) 767 final]
- Opinion on the application of the Principles of Subsidiarity and
Proportionality

Delegations will find attached the above-mentioned document followed by a courtesy English translation.

8008/21

RB/ek

TREE.2.B

EN/RO



Parlamentul României
Senat

București, 14 aprilie 2021

OPINIA
SENATULUI ROMÂNIEI

referitoare la *Propunerea de Regulament al Parlamentul European și al Consiliului privind guvernarea datelor la nivel european (Legea privind guvernarea datelor) COM(2020) 767 final*

Senatul României a examinat Propunerea de Regulament al Parlamentul European și al Consiliului privind guvernarea datelor la nivel european (Legea privind guvernarea datelor) – COM (2020) 767 final, în conformitate cu prevederile Tratatului de la Lisabona Protocolul (nr. 2).

Având în vedere raportul Comisiei pentru Afaceri Europene, **plenul Senatului**, în ședința din data de 12 aprilie 2021,

1. Consideră că este salutară lansarea propunerii de Regulament privind guvernarea datelor și consideră că instituirea acestui cadru normativ va duce la creșterea volumului de date disponibile pentru reutilizare în spațiul Uniunii Europene, prin creșterea nivelului de încredere și prin consolidarea mecanismelor de partajare de date în Uniunea Europeană.

2. Se atrage atenția că, în condițiile în care economia bazată pe date și valoarea economică a partajării de date vor crește la o valoare estimată, cuprinsă între 510 și 544,4 miliarde EUR (între 3,92% și 3,95% din PIB), deschiderea accesului la datelor din sectorul public pentru reutilizare este echivalentă cu un proces de privatizare gratuită a unui bun public și ar trebui luată în considerare legislația specifică din fiecare stat membru, în acest domeniu.

3. Se exprimă unele rezerve și se solicită:

A. Clarificarea compatibilității dintre DGA și GDPR, în ceea ce privește componenta privind datele cu caracter personal:

- a. referitor la definițiile prevăzute la art. 2, având în vedere faptul că propunerea de regulament „nu aduce atingere Regulamentului (UE) 2016/679”, ar trebui să se aplice definițiile prevăzute la art. 4 din Regulamentul (UE) 2016/679 și nu ar trebui modificate sau eliminate prin această propunere de regulament, iar noile definiții introduse, în măsura în care se referă la prelucrarea datelor cu caracter personal, nu ar trebuie să conțină reguli care sunt incompatibile cu Regulamentul (UE)

- 2016/679. Spre exemplu, referitor la punctul (4) de la art. 2, „metadatele” pot include și date cu caracter personal;
- b. de asemenea, la punctul (5) este definit „deținătorul de date” care are dreptul de a acorda acces la anumite date cu caracter personal, aflate sub controlul său sau de a partaja astfel de date. În acest context, se evidențiază faptul că Regulamentul (UE) 2016/679 nu menționează acest drept, ci garantează fiecărei persoane dreptul la protecția datelor cu caracter personal care o privesc, care se referă la un set de reguli pentru prelucrarea datelor cu caracter personal, ce sunt obligatorii pentru operator/operatori asociați/persoană împuternicită de operator;
 - c. un alt aspect se referă la faptul că propunerea de regulament ar trebui să specifice, în mod clar, temeiul legal pentru prelucrarea datelor cu caracter personal, așa cum este prevăzut de Regulamentul (UE) 2016/679;
 - d. se remarcă utilizarea, în cuprinsul propunerii, a termenilor de „date cu caracter personal” și „date nepersonale”. În acest sens, se recomandă existența unei distincții clare între date cu caracter personal și date nepersonale, pentru a evita confuzia cu privire la modul în care propunerea de regulament s-ar aplica cu respectarea prevederilor Regulamentului (UE) 2016/679;
 - e. în ceea ce privește condițiile de reutilizare prevăzute la art. 5 din propunere, în conformitate cu principiul legalității prelucrării, stabilit la art. 5 alin. (1) litera a) din Regulamentul (UE) 2016/679, se recomandă clarificarea faptului că un temei legal corespunzător, potrivit Regulamentului (UE) 2016/679, trebuie prevăzut în legislația Uniunii sau a statelor membre și identificat cu atenție de către organismele din sectorul public, cu privire la orice reutilizare ulterioară a datelor cu caracter personal;
 - f. de asemenea, la art. 5, nu se regăsește, printre condițiile reutilizării, obligația organismelor din sectorul privat de a realiza informarea persoanelor vizate (principiul transparenței), prevăzută de Regulamentul (EU) 2016/679. Astfel, se recomandă includerea unei dispoziții explicite, referitoare la obligația acestor entități din sectorul public de a realiza informarea persoanelor vizate, în temeiul Regulamentului (UE) 2016/679, astfel încât să se asigure exercitarea drepturilor conferite persoanelor vizate, în temeiul legislației în domeniul protecției datelor. În același context, este necesară respectarea și a celorlalte principii prevăzute de art. 5 din Regulamentul (UE) 2016/679, în special principiul reducerii la minimum a datelor și principiul integrității și confidențialității;
 - g. în ceea ce privește art. 9 referitor la furnizorii de servicii de partajare de date, în special cele privind intermedierea serviciilor între deținătorii de date și utilizatorii de date, servicii care pot include schimburi bilaterale sau multilaterale de date sau crearea de platforme sau baze de date care permit schimbul sau exploatarea în comun a datelor, atragem atenția asupra necesității implementării de măsuri tehnice și organizatorice adecvate, în conformitate cu art. 24 din Regulamentul (UE) 2016/679, precum și a respectării principiului asigurării protecției datelor,

începând cu momentul conceperii și în mod implicit (privacy by design and by default), statuat de art. 25 din Regulamentul (UE) 2016/679;

- h. în ceea ce privește serviciile de partajare a datelor, acestea vor face obiectul condițiilor pentru furnizarea serviciilor de partajare de date menționate la art. 11 din propunerea de regulament. Cu toate acestea, nu a fost identificată, printre condițiile de la art. 11, și obligația de a respecta regulile de protecție a datelor;
- i. referitor la prevederile privind autoritățile competente și monitorizarea conformității, se consideră că acestea ar trebui să fie mai bine definite, pentru a asigura o verificare mai adecvată a furnizorilor de servicii de partajare a datelor, inclusiv cu privire la respectarea Regulamentului (UE) 2016/679;

B. Clarificarea costurilor suplimentare și responsabilitățile diferiților actori, în contextul implementării regulamentului care solicită desemnarea mai multor autorități naționale competente. Regulamentul propus va genera costuri financiare și administrative, care vor fi suportate, în principal, de autoritățile naționale, în timp ce unele costuri îi vor împovăra și pe utilizatorii de date și pe furnizorii de servicii de partajare de date, pentru a asigura respectarea obligațiilor stabilite în prezentul regulament;

C. Clarificarea unor aspecte legate de „altruismul în materie de date”:

- a. formularul european de consimțământ privind altruismul în materie de date (art. 22) ar trebui să permită persoanelor fizice și întreprinderilor să definească scopurile schimbului de date, iar reglementarea ar trebui să prevadă mijloace de comunicare, pentru ca aceste formulare să fie accesibile publicului, în beneficiul organizațiilor de altruism al datelor;
- b. în plus, regulamentul ar putea investiga posibilitatea utilizatorilor de tip opt-in/opt-out la schimbul de date. Regulamentul presupune că GDPR și/sau anonimizarea datelor fac posibilă renunțarea la necesitatea examinării consimțământului persoanelor vizate, pentru reutilizarea datelor lor, într-un cadru de schimburi europene non-altruiste. Cu toate acestea, pot exista cazuri în care cetățenii să se opună folosirii datelor colectate de un organism public și apoi puse la dispoziția organizațiilor terțe, prin intermediul unui furnizor de servicii de partajare a datelor, în funcție de utilizarea acestor date (militare, companii de asigurări de sănătate).

**Președinta Senatului
Anca Dana DRAGU**





Parlamentul României Senat

Bucharest, April 14, 2021

Courtesy translation

OPINION of the SENATE OF ROMANIA on the Proposal for a Regulation of the European Parliament and of the Council on European data governance (Data Governance Act) COM(2020) 767 final

The Romanian Senate has examined the Proposal for a Regulation of the European Parliament and of the Council on European data governance (Data Governance Act) – COM (2020) 767 final, according to the provisions of the Treaty of Lisbon (Protocol no. 2).

Taking into account the report of the Committee for European Affairs, **the Plenum of the Senate**, during its session of April 12, 2021,

1. It welcomes the launch of the Proposal for a Regulation on data governance and considers that the establishment of this regulatory framework will increase the amount of data available for re-use in the European Union, increase confidence and strengthen data sharing mechanisms in the European Union.
2. It is noted that, considering that the data-driven economy and the economic value of data sharing will increase to an estimated value of between EUR 510-544.4 billion (between EUR 3.92-3.95% of GDP), opening access to public sector data for re-use is equivalent to a process of free privatization of a public good and the specific legislation of each Member State in this area should be taken into account.
3. They are some reservations and demands:
 - A. Clarification on the compatibility between DGA and GDPR, as regards the personal data component:
 - a. Regarding the definitions provided in Article 2, given that the proposed regulation “is without prejudice to Regulation (EU) 2016/679”, the definitions set out in Article 4 of Regulation (EU) 2016/679 and should not be amended or deleted by this proposal for a Regulation, and the new definitions introduced, insofar as they relate

to the processing of personal data, should not contain rules that are incompatible with Regulation (EU) 2016/679. For example, regarding of Article 2 (4) “metadata” may also include personal data;

- b. Article 2 (5) also defines the “data holder” who has the right to grant access to certain personal data under his control or to share such data. In this context, it should be noted that Regulation (EU) 2016/679 does not mention this right, but guarantees everyone the right to the protection of personal data concerning them, which refers to a set of rules for the processing of personal data, what are mandatory for the operator/associated operators/person authorized by the operator;
- c. Another aspect concerns that the proposal for a regulation should clearly specify the legal basis for the processing of personal data, as provided for in Regulation (EU) 2016/679;
- d. It is noted the terms “personal data” and “non-personal data” in the proposal. In this regard, it is recommended that there be a clear distinction between personal and non-personal data, in order to avoid confusion as to how the proposed regulation would apply in compliance with the provisions of Regulation (EU) 2016/679;
- e. Regarding the reuse conditions provided in Article 5 of the proposal, in accordance with the principle of legality of processing, established in Article 5 (1a) of Regulation (EU) 2016/679, it is recommended to clarify that an appropriate legal basis, in accordance with Regulation (EU) 2016/679, must be provided for in Union or Member State law and carefully identified by the bodies from the public sector, regarding any subsequent re-use of personal data;
- f. Article 5 does not include, among the conditions of re-use, the obligation of private sector bodies to provide information to data subjects (principle of transparency), provided by Regulation (EU) 2016/679. Thus, it is recommended to include an explicit provision on the obligation of these public sector entities to provide information to data subjects under Regulation (EU) 2016/679, so as to ensure the exercise of the rights conferred on data subjects by data protection. In the same context, it is necessary to respect the other principles provided by Article 5 of Regulation (EU) 2016/679, in particular the principle of data minimization and the principle of integrity and confidentiality;
- g. Regarding the Article 9 on data sharing service providers, in particular those relating to the intermediation of services between data holders and data users, services which may include bilateral or multilateral data exchanges or the creation of platforms or databases allowing the exchange or operation of data sharing services of common data, we draw attention to the need to implement appropriate technical and organizational measures, in accordance with Article 24 of Regulation (EU) 2016/679, as well as the observance of the principle of ensuring data protection, starting from the moment of conception and implicitly (privacy by design and by default), established by Article 25 of Regulation (EU) 2016/679;
- h. Regarding the data sharing services, they will be subject to the conditions for the provision of data sharing services mentioned in Article 11 of the proposed regulation. However, it was not identified, among the conditions from Article 11, and the obligation to comply with data protection rules;

- i. Regarding the provisions on competent authorities and monitoring of compliance, it is considered that they should be better defined, in order to ensure a more appropriate verification of data sharing service providers, including compliance with Regulation (EU) 2016 / 679;
- B. Clarification of the additional costs and responsibilities of the various actors, in the context of the implementation of the regulation requiring the designation of several competent national authorities. The proposed regulation will generate financial and administrative costs, which will be borne mainly by national authorities, while some costs will also burden data users and data sharing service providers to ensure compliance with established obligations in this Regulation;
- C. Clarification of issues related to “data altruism”:
- a. The European consent form on data altruism (Article 22) should allow individuals and businesses to define the purposes of data exchange, and the regulation should provide for means of communication so that these forms are accessible to the public, for the benefit of data altruism organizations;
 - b. The regulation could investigate the possibility of opt-in/opt-out users to exchange data. The regulation assumes that the GDPR and/or the data anonymization make it possible to waive the need to examine the consent of data subjects for the re-use of their data in a framework of non-altruistic European exchanges. However, there may be cases where citizens object to the use of data collected by a public body and then made available to third parties, through a data sharing service provider, depending on the use of such data (military, health insurance).

President of the Senate
Anca Dana DRAGU

